

Zeitschrift: Hochparterre : Zeitschrift für Architektur und Design
Herausgeber: Hochparterre
Band: 27 (2014)
Heft: [10]: Smart Sharing

Vorwort: Teilt! = Share!
Autor: Simon, Axel

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 03.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Teilt!

Zum ersten Mal startet ein Schweizer Team am Solar Decathlon. Zwanzig Hochschulen aus aller Welt treten im Schlosspark von Versailles gegeneinander an, darunter die Hochschule Luzern. Zwei Jahre haben die Studierenden unterschiedlicher Disziplinen ein Projekt erarbeitet. Ende Juni wird ihr gebauter Prototyp zwei Wochen lang gemessen und bewertet, man tauscht sich aus und tischt Speisen auf. Punkten wollen die Luzerner mit dem Thema «Teilen». Denn auch beim solaren Zehnkampf geht es nicht mehr nur um Kilowattstunden und Grad Celsius, sondern auch um die sozialen und wirtschaftlichen Aspekte nachhaltigen Bauens. Und um städtebauliche Einbindung, denn die Pavillons müssen dieses Jahr erstmals auf ein fiktives Projekt daheim bezogen sein.

Die Decathleten aus der Schweiz wollen zeigen: Teilt man Räume, Dinge und Ideen miteinander, wächst die Lebensqualität und schrumpft der ökologische Fussabdruck. In diesem Heft sagen sie uns, warum wir nach Frankreich reisen sollten, um ihr Projekt «your+» zu sehen. Wir werfen einen Blick auf die Aktualität des Teilens und zeigen schliesslich anhand einer Reihe gebauter Wohnbauexperimente, wie das Thema immer grössere Kreise in der Gesellschaft zieht. Die Fotos schoss Stephan Rappo in Luzern und in Zürich. Axel Simon

Share!

A Swiss team is taking part in the Solar Decathlon for the first time. Twenty universities from all over the world, one of which is the University of Lucerne, are competing against each other in the Park at the Palace of Versailles. Students from different disciplines have spent two years developing their project. The prototype they have built will be measured and evaluated over a two-week period at the end of June, ideas will be exchanged and meals shared. Lucerne wants to gain the advantage over the other competitors with their topic «sharing». The Solar Decathlon is not just limited to kilowatt-hours and degrees Celsius any more, but also deals with social and economic aspects of sustainable construction. And it is about urban integration, because this year, for the first time, the pavilions must be linked to a fictitious project in the homeland.

The Swiss decathletes want to demonstrate that by sharing spaces, things and ideas with one another, the quality of life increases and the ecological footprint decreases. In this issue, they tell us why we should go to France to see their project «your+». We take a look at the current relevance of sharing, and then, based on a number of home building experiments, show its ever-increasing impact on society. The photos were taken by Stephan Rappo in Lucerne and Zurich. Axel Simon

Inhalt | Contents

4 Mein, dein, unser | *Mine, yours, ours*

Teilen verändert unser Leben, ob im Internet oder im realen Alltag. | *Sharing changes our lives, no matter whether on the Internet or in real every-day life.*

6 «Wir teilen Räume, Ideen, Geschichten» | *“We share space, ideas, stories”*

Marcel Wyss über die Architektur von «your+». | *Marcel Wyss on the architecture of “your+”.*

8 «Die Möbel ändern ihre Funktion» | *“Furniture changes its function”*

Fiona Berger über die Innenarchitektur von «your+». | *Fiona Berger on the interior design of “your+”.*

10 «Unser Prototyp passt auf zehn Lastwagen» | *“Our prototype fits on ten trucks”*

Simon Schneider über die Konstruktion von «your+». | *Simon Schneider on the structural design of “your+”.*

12 Plattform für kluges Teilen | *Smart Sharing Base*

Das Projekt «your+» im Überblick. | *The “your+” project at a glance.*

14 «Mit der Kraft der Sonne» | *“With solar power”*

Claudia Bless über die Gebäudetechnik von «your+». | *Claudia Bless on the building services engineering of “your+”.*

16 «Ein vorausschauendes Gebäude» | *“A far-sighted building”*

Alain Bangerter über die Elektrotechnik von «your+». | *Alain Bangerter on the electrical engineering of “your+”.*

18 «Eine einmalige Dynamik» | *“Unique dynamics”*

Hanspeter Bürgi über den Solar Decathlon und die Hochschule. | *Hanspeter Bürgi on the Solar Decathlon and university.*

20 Cluster und Allmende | *Clusters and commons*

Schweizer Genossenschaften bauen neue Formen des Zusammenlebens. | *Swiss Cooperatives create new ways of living together.*

Impressum | Masthead

Verlag | *Publishing house* Hochparterre AG Adressen | *Addresses* Ausstellungsstrasse 25, CH-8005 Zürich, Telefon +41 44 444 28 88, www.hochparterre.ch, verlag@hochparterre.ch, redaktion@hochparterre.ch Verleger und Chefredaktor | *Publisher and chief editor* Köbi Gantenbein Verlagsleiterin | *Chief publisher* Susanne von Arx
Konzept und Redaktion | *Concept and editor* Axel Simon Fotografie | *Photography* Stephan Rappo, www.stephanrappo.net
Art Direction | *Art director* Antje Reineck Layout | *Layout* Barbara Schrag Produktion | *Copy editing* Daniel Bernet Übersetzung | *Translation* Jutta Horton, Kathryn Marshall
Korrektorat | *Proofreading* Marion Elmer, Elisabeth Sele Lithografie | *Lithograph* Team media, Gurtellen Druck | *Print* Somedia Production, Chur
Herausgeber | *Publisher* Hochparterre in Zusammenarbeit mit der Hochschule Luzern – Technik & Architektur | *Hochparterre in cooperation with Lucerne University of Applied Sciences and Arts, School of Engineering and Architecture*
Bestellen | *To order* shop.hochparterre.ch, Fr. 15.–